

AURORA[®]

AU 346



Electric

COFFEE GRINDER

ONLY FOR HOUSEHOLD USE



Опис схеми приладу

1. Кришка
2. Чаша для подрібнення твердих овочів та фруктів
3. Чаша для подрібнення зерен
4. Корпус
5. Ніж для подрібнення твердих овочів та фруктів
6. Ніж для подрібнення зерен

Описание схемы прибора

1. Крышка
2. Чаша для измельчения твердых овощей и фруктов
3. Чаша для измельчения зерен
4. Корпус
5. Нож для измельчения твердых овощей и фруктов
6. Нож для измельчения зерен

Components identification

1. Lid
2. Bowl for grinding hard vegetables and fruits
3. Bowl for grinding grains
4. Body
5. Knife for grinding hard vegetables and fruits
6. Knife grinding grains

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед першим увімкненням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, зазначені на наклейці, параметрам електромережі.

Використовувати тільки у побуті у відповідності до даної Інструкції з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого використання.

Використовувати тільки у приміщенні.

Забораються розбирати пристрій, якщо він підключений до електромережі. Перед очищенням, або якщо Ви не використовуєте пристрій, завжди відключайте його з електромережі.

Щоб уникнути ураження електричним струмом і загоряння, не занурюйте прилад у воду, чи іншу рідину. Якщо це відбулося, негайно відключіть його від електромережі і зверніться до Сервісного центру для перевірки.

Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.

Не залишайте увімкнений прилад без догляду.

Не використовуйте комплектуючі, що не входять до комплекту.

Не використовуйте прилад з пошкодженим шнуром живлення.

Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. У разі виникнення несправностей звертайтеся до найближчого Сервісного центру.

Стежте, щоб шнур живлення не торкався гострих крайок та гарячих поверхонь.

Не тягніть, не перекручуйте та ні на що не намотуйте шнур живлення.

Не ставте прилад на гарячу газову чи електричну плиту, не розташовуйте його поблизу джерел тепла.

Не торкайтеся до частин приладу, що рухаються.

Будьте обережні при використанні ножа.

Перед використанням кавомолки перевірте, щоб усередині не знаходилися сторонні предмети.

Максимально дозволений час безперервної роботи не має перевищувати 30 секунд з обов'язковою перервою не менше 1 хвилини.

Щоразу після закінчення роботи, перш ніж знімати кришку переконайтеся, що прилад вимкнений та відключений від електромережі й двигун повністю зупинився.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Перед першим використанням вимийте усі знімні частини теплою водою з миючим засобом і ретельно просушіть. Корпус зовні протріть м'якою злегка вологою тканиною.

Забораються занурювати корпус у будь-яку рідину чи мити його водою.

Поставте прилад на рівну, стійку поверхню.

Оберіть одну з необхідних ємностей.

РОБОТА

Ємність з ножом для змішування.

Призначена для:

- переробки овочів та фруктів в пюре;
- подрібнення сиру та шоколаду;
- миттєвого подрібнення цибулі, часнику, моркви;
- збиття масла;
- замішування рідкого тіста;
- змішування коктейлів з льодом;
- подрібнення м'яса усіх видів для салатів та паштетів.

Ємність з ножом для подрібнювання.

Призначена для:

- подрібнення горіхів, сухофруктів, засушених трав та кавових зерен;
- збиття густих кремів та масла з зеленню.

Помістіть продукти в чашу. Встановіть чашу на моторну частину, таким чином, щоб фіксатори на чаші збіглися з пазами на моторній частині приладу. Поверніть чашу за годинниковою стрілкою до повної фіксації. Встановіть верхню прозору кришку. Підключіть виріб до електричної мережі. Для початку роботи, притисніть верхню кришку до моторної частини.

По завершенні роботи, перш, ніж витягнути перероблені продукти, відключіть прилад від електромережі і дочекайтеся повної зупинки електродвигуна.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Після закінчення роботи вимкніть пристрій і від'єднайте його від електромережі.

Вимийте усі знімні частини теплою мильною водою відразу ж (не замочуючи надовго), після чого протріть сухим чистим рушником. Не використовуйте для цього посудомийну машину.

Корпус протріть м'якою вологою тканиною.

Не використовуйте жорсткі губки, абразивні та агресивні миючі засоби.

ЗБЕРІГАННЯ

Після закінчення роботи переконайтеся, що прилад відключений від електромережі та повністю охолонув.

Змотайте шнур живлення.

Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення	220-240 Вольт, 50/60 Герц
Потужність	200 Ватт

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед первым включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.

Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.

Не использовать вне помещений.

Запрещается разбирать устройство, если оно подключено к электросети. Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.

Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

Не оставляйте включенный прибор без присмотра.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед первоначальным использованием вымойте все съемные части теплой водой с моющим средством и тщательно просушите. Моторную часть снаружи протрите мягкой слегка влажной тканью.

Запрещается погружать моторную часть в любые жидкости и мыть ее водой.

Установите изделие на ровную устойчивую поверхность.

Выберите одну из необходимых ёмкостей.

Нельзя использовать устройство с поврежденным шнуром питания и/или вилкой. Во избежание опасности поврежденный шнур питания должен быть заменен в авторизованном сервисном центре.

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.

Не тяните, не перекручивайте и ни на что не наматывайте шнур питания.

Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую плиту, не располагайте его поблизости от источников тепла.

Не прикасайтесь к движущимся частям прибора.

Будьте осторожны при обращении с ножом.

Перед использованием кофемолки проверьте, чтобы в ней не находились посторонние предметы.

Максимально допустимое время непрерывной работы – не более 30 секунд с обязательным перерывом не менее 1 минуты.

Каждый раз после окончания работы, прежде чем снимать крышку убедитесь, что прибор выключен, отключен от электросети и двигатель полностью остановился.

РАБОТА

Емкость с ножом для смешивания

Предназначена для:

- переработки овощей и фруктов в пюре;
- измельчения сыра и шоколада;
- мгновенного измельчения лука, чеснока, моркови;
- взбивания масла;
- замешивания жидкого теста;
- смешивания коктейлей со льдом;
- измельчения мяса всех видов для салатов и паштетов.

Емкость с ножом для измельчения

Предназначена для:

- перемалывания орехов, сухофруктов, засушенных трав и кофейных зерен;
- взбивания густых кремов и масла с зеленью.

Поместите продукты в чашу. Установите чашу на моторную часть, таким образом, чтобы фиксаторы на чаше совпали с пазами на моторной части прибора. Поверните чашу по часовой стрелке до полной фиксации. Установите верхнюю прозрачную крышку. Подключите изделие к электрической сети. Для начала работы, прижмите верхнюю крышку к моторной части.

По завершении работы, прежде, чем извлекать переработанные продукты, отключите прибор от электросети и дождитесь полной остановки электродвигателя.

ОЧИСТКА И УХОД

После окончания работы выключите прибор и отключите его от электросети.

Сразу же (не замачивая надолго) вымойте все съемные части теплой мыльной водой, после чего протрите сухим чистым полотенцем. Не используйте для этого посудомоечную машину.

Моторную часть протрите мягкой влажной тканью. Не используйте жесткие губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

После окончания работы убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл.

Смотайте шнур питания.

Храните прибор в сухом прохладном месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание

220-240 Вольт, 50/60 Герц

Мощность

200 Ватт

SAFETY PRECAUTIONS

Before starting work make sure that the juice extractor is turned off, and the cover is securely fixed.

Used only for domestic purposes of the present operating instructions. Device is not intended for commercial use.

Use indoors only.

Do not disassemble the device if the device is connected to the mains. Always unplug the unit from the power supply before cleaning or when not in use.

To avoid the risk of electric shock and fire, do not immerse device in water or other liquids. If this occurs, immediately unplug it and contact the Service Centre for inspection.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Do not leave the appliance unattended.

You can not use a device with a damaged power cord and / or plug. To avoid danger of a damaged power cord must be replaced by service center.

Do not try to repair the device independently. In the event of problems, please contact the Service Center.

Keep the cord away from hot surfaces and sharp edges.

Do not overwind and do not pull for a cord.

Do not place the appliance on a hot gas or electric stove, do not place it near heat sources.

Do not touch the moving parts of the device.

Be careful when handling a knife.

Before using the coffee grinder, make sure that there are no extraneous objects.

Maximum time of continuous operation – no more than 30 seconds with obligatory break of at least 1 minute.

Every time after work, before removing the cover, make sure that the appliance is turned off, unplugged and the engine completely stopped.

GETTING STARTED

Before its initial use, wash all removable storage parts with warm water and detergent and rinse and dry thoroughly. The motor part with on the outside wipe with a soft slightly damp cloth.

Never immerse the motor unit in any liquid or wash under running water.

Place the motor unit on a level surface.

Select the one of its necessary containers.

WORK

Capacities with knife mixing

Intended for:

- processing of vegetables and fruits into a puree;
- shredding cheese and chocolate;
- Instant onion, garlic and carrots fine chopping;
- Butter whipping;
- Dough kneading;
- Mixing ice cocktails.

Capacities with knife for crushing

Intended for:

- grinding the nuts, dried fruit, dried herbs and coffee beans;
- the dense whisking creams and butter with greens.

Place the food in bowl. Put the bowl on the motor part with, so that the tabs on the bowl have coincided with the grooves on a motor of the unit. Turn the bowl clockwise direction until it locks. Replace the top transparent cover. Connect the product to the mains. To get started, press the top cover the motor part of.

Upon completion of the work, before removing the processed food, turn off the appliance and wait until the motor stops.

CARE AND CLEANING

Switch off and unplug the appliance. Wash the accessories immediately and avoid soaking them in water for long periods; wash in warm sudsy water after each use. Dry all accessories with a clean soft cloth. Do not use a dishwashing machine. Wipe the housing with a damp cloth. Do not use scouring pads, abrasive and harsh detergents.

STORAGE

After work, make sure that the appliance is unplugged and completely cooled. Wind up the power cord. Store the appliance in a cool, dry place.

SPECIFICATIONS

Power source	220-240V, 50/60Hz
Power	200W

ЗМІСТ \ СОДЕРЖАНИЕ \ CONTENT

ОПИС \ ОПИСАНИЕ \ COMPONENTS IDENTIFICATION	2
УКРАЇНСЬКА	3
РУССКИЙ	5
ENGLISH	7